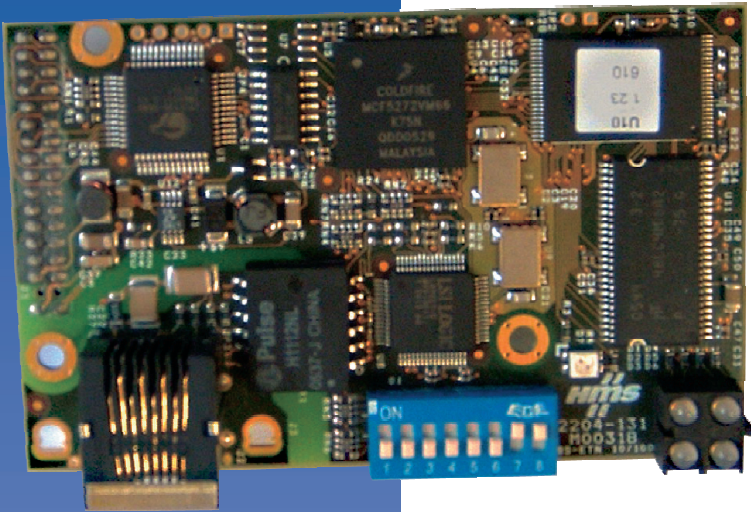




*EtherNet/IP Fieldbus Kit*

*Kit Fieldbus EtherNet/IP*



---

**EtherNet/IP Fieldbus Kit**  
Installation, Setup  
and Operation Guide

---

**Kit Fieldbus EtherNet/IP**  
Guía de Instalación,  
Configuración y Operación

---

**Kit Fieldbus EtherNet/IP**  
Guia de Instalação,  
Configuração e Operação

---

## **ETHERNET/IP FIELDBUS KIT**

### **Summary - English**

I. Safety Notices.....	1
II. General Information.....	1
III. Package Content.....	1
1. Installation of the Ethernet/IP Kit.....	1

## **KIT FIELDBUS ETHERNET/IP**

### **Índice - Español**

I. Informaciones de Seguridad.....	4
II. Informaciones Generales.....	4
III. Contenido del Embalaje.....	4
1. Instalación del Kit Ethernet/IP.....	4

## **KIT FIELDBUS ETHERNET/IP**

### **Índice - Português**

I. Informações de Segurança.....	7
II. Informações Gerais.....	7
III. Conteúdo da Embalagem.....	7
1. Instalação do Kit Ethernet/IP.....	7

## ETHERNET/IP FIELDBUS KIT (KFB-EN)

### I. SAFETY INFORMATION



#### ATTENTION!

- Make sure the incoming power supply is disconnected before installing any additional components on the drive.
- Many components may remain charged with high voltages even after the incoming power supply has been disconnected. Wait for at least 10 minutes before touching any electrical component.

### II. GENERAL INFORMATION

This manual guides you through the installation and operation of the **EtherNet/IP Fieldbus Kit (KFB-EN)**. It applies to Ethernet/IP.

### III. PACKAGE CONTENT

The KFB-EN kit is composed of the following items:

Quantity	Description
1	EtherNet/IP Anybus-S Communication Board.
1	150mm Ethernet Cable (Cat5e).
1	Plastic Spacer.
1	M3x6mm Male/Female Metal Spacer.
1	RJ45 Ethernet Connector.
1	M3 Hexagonal Nut.
1	M3 Flat Washer Zinc.
1	M3x5 Philips Screw with Pressure Washer.
1	Metal Parts for support/closing (size 1, size 2, and sizes 3 to 10).
1	Floppy Disk containing the configuration file.

### 1. INSTALLATION OF THE ETHERNET/IP KIT

The communication board that is part of the KFB-EN kit is directly installed on the CC9 control board, connected to the XC140 connector, and supported by spacers as presented in Figure 1.

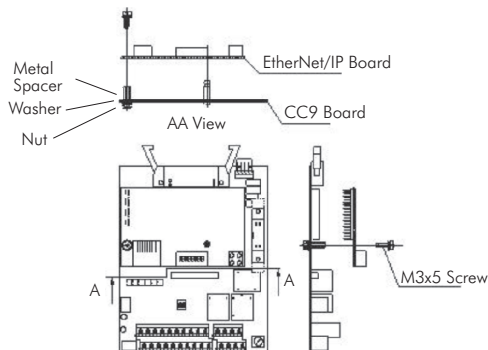


Figure 1: Installation of the Communication Board

- **Note 1** - It will be necessary to remove the control board of the drive to install the metal spacer that comes with the kit.
- **Note 2** - Only one of the closing metal parts will be used (size 1, size 2, or sizes 3 to 10).

Follow steps below for the installation of the communication kit:

- Step 1** Check if all listed items are included on the kit package;
- Step 2** In case another expansion board (EBA/EBB boards) is already installed on the drive, remove it temporarily to install the communication board;
- Step 3** Install the metal spacer that comes with the kit on the CC9 control board;
- Step 4** Install the plastic spacer as well;
- Step 5** Carefully insert the communication board connector into the XC140 female connector on the CC9 control board. Make sure to perfectly align connector pins;
- Step 6** Carefully press the board down (near XC140 connector and at the bottom corner) until the connector is firmly seated into the plastic spacer;
- Step 7** Fasten the control board to the metal spacer by using the screw provided with the kit;
- Step 8** Fieldbus Connector;

### Sizes 1 and 2 (models up to 28A):

- Replace the product metal plate with the new plate that comes with the kit;
- Install the RJ45 Ethernet connector on the new metal plate;
- Interconnect the Fieldbus connector (on the communication board) and the RJ45 connector (installed on the drive metal plate) by using the 150mm cable.

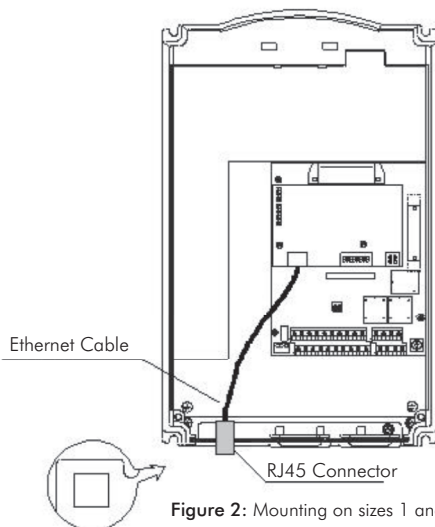


Figure 2: Mounting on sizes 1 and 2

### Sizes 3 and 4 (models above 30A):

- Install the metal “L” that comes with the kit;
- Install the RJ45 Ethernet connector on the metal “L”;
- Interconnect the Fieldbus connector (on the communication board) and the RJ45 connector by using the 150mm Ethernet cable;
- Firmly secure the assembly to the metal plate that supports the control board.

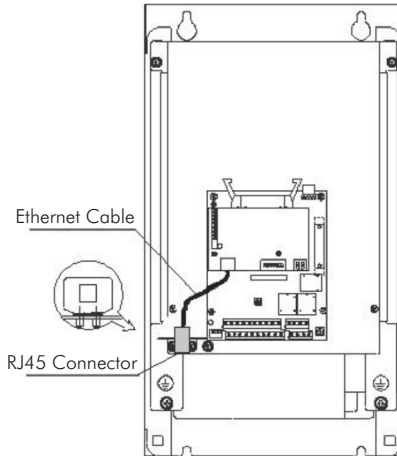


Figure 3: Mounting on sizes 3 to 10

**Step 9** Connect the other Ethernet cable end to the communication board.

## KIT FIELDBUS ETHERNET/IP (KFB-EN)

### I. INFORMACIONES DE SEGURIDAD



#### ATENCIÓN!

- Certifíquese que la red de alimentación este desconectada antes de iniciar las conexiones.
- Muchos componentes pueden permanecer con altas tensiones residuales mismo después que la entrada de alimentación fuera desconectada. Espere por lo menos 10 minutos antes de empezar el cambio de cualquier componente eléctrico.

### II. INFORMACIONES GENERALES

Este guía orienta en la instalación y operación del Kit Fieldbus EtherNet/IP (KFB-EN). Aplicase a la comunicación Ethernet/IP.

### III. CONTEÚDO DEL EMBALAJE

El kit fieldbus KFB-EN es compuesto de los siguientes ítems:

Cantidad	Descripción
1	Tarjeta de comunicación Anybus-S EtherNet/IP
1	Cable Ethernet 150mm.
1	Espaciador plástico.
1	Espaciador metálico varón/hembra M3x6mm.
1	Enmienda para cable Ethernet Cat5.
1	Tuerca sextavada M3.
1	Arandela lisa zincada M3.
1	Tornillo philips con arandela de presión M3x5.
1	Piezas metálicas de soporte / cierre (mecánica 1, mecánica 2 y mecánicas 3 a 10).
1	Disquete conteniendo archivo de configuración.

### 1. INSTALACIÓN DEL KIT ETHERNET/IP

La tarjeta de comunicación que hace parte del kit KFB-EN es instalada directamente sobre la tarjeta de control CC9, conectada al conector XC140 y fijada por espaciadores conforme figura 1.

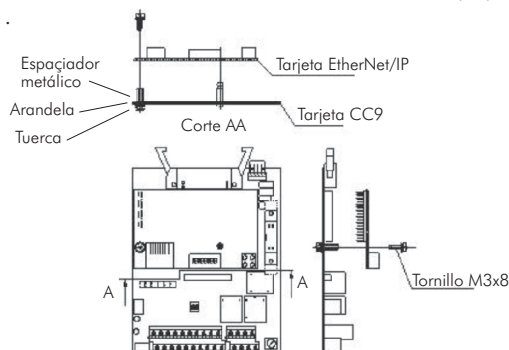


Figura 1: Instalación de la tarjeta de comunicación

- **Observación 1** - Para la correcta instalación del espaciador metálico que acompaña el kit, es necesario remover la tarjeta de control del drive.
- **Observación 2** - Solamente una de las piezas metálicas de cierre será utilizada (mecánica 1, mecánica 2 o mecánica 3 a 10)

Para la instalación siga los pasos enumerados abajo:

- Paso 1** Verificar si todos los ítems listados arriba están presentes en el embalaje;
- Paso 2** Caso ya exista una tarjeta de expansión de funciones (EBA/EBB) instalada, retírela de momento para la instalación de la tarjeta de comunicación;
- Paso 3** Fije el espaciador metálico que acompaña el kit en la tarjeta de control CC9;
- Paso 4** Fije también el espaciador plástico;
- Paso 5** Enclave cuidadosamente el conector de terminales tipo barra de la tarjeta electrónica del Fieldbus en el conector hembra XC140 de la tarjeta de control CC9. Verifique la exacta coincidencia de todos los terminales del conector;
- Paso 6** Presione la tarjeta próximo al XC140 y en la esquina inferior hasta el completo enclave del conector y del espaciador plástico;
- Paso 7** Fije la tarjeta al espaciador metálico a través del tornillo;
- Paso 8** Conector Fieldbus;

### Mecánicas 1 y 2 (modelos hasta 28A):

- Sustituir el soporte metálico del producto por aquella que acompaña el kit;
- Instale la enmienda para cable Ethernet en la estructura metálica;
- Fije el conector del Fieldbus en la enmienda RJ45 instalado en la estructura metálica del convertidor utilizando el cable de 150mm.

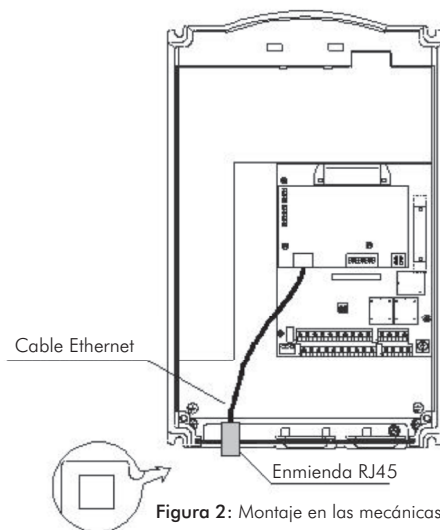


Figura 2: Montaje en las mecánicas 1 y 2

### Mecánicas 3 y 4 (modelos arriba de 30A):

- Instale el "L" metálico que acompaña el kit;
- Instale la enmienda para cable Ethernet en el "L" metálico;
- Fije el conector del Fieldbus al "L" metálico utilizando el cable EtherNet de 150mm;
- Fije el conjunto metálico de sustentación de la tarjeta de control.

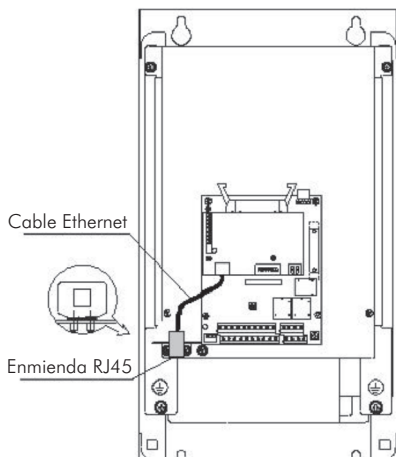


Figura 3: Montaje en las mecánicas 3 a 10

**Paso 9** Conecte la otra extremidad del cable Ethernet en la tarjeta de comunicación.



## KIT FIELDBUS ETHERNET/IP (KFB-EN)

### I. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA



#### ATENÇÃO!

- Certifique-se que a rede de alimentação esteja desconectada antes de iniciar as ligações.
- Muitos componentes podem permanecer carregados com altas tensões mesmo depois que a entrada de alimentação for desconectada. Aguarde pelo menos 10 minutos antes de tocar em qualquer componente elétrico.

### II. INFORMAÇÕES GERAIS

Este guia orienta na instalação e operação do **Kit Fieldbus EtherNet/IP (KFB-EN)**. Aplica-se à comunicação Ethernet/IP.

### III. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

O kit fieldbus KFB-EN é composto dos seguintes itens:

Quantidade	Descrição
1	Cartão de comunicação Anybus-S EtherNet/IP.
1	Cabo Ethernet 150mm.
1	Espaçador plástico.
1	Espaçador metálico macho/fêmea M3x6mm.
1	Emenda para cabo Ethernet Cat5.
1	Porca sextavada M3.
1	Arruela lisa zincada M3.
1	Parafuso cabeça de panela philips com arruela de pressão M3x5.
1	Peças metálicas de suporte/fechamento (mecânica 1, mecânica 2 e mecânicas 3 a 10).
1	Disquete contendo arquivo de configuração.

### 1. INSTALAÇÃO DO KIT ETHERNET/IP

O cartão de comunicação que forma o kit KFB-EN é instalado diretamente sobre o cartão de controle CC9, ligado ao conector XC140 e fixado por espaçadores conforme figura 1.

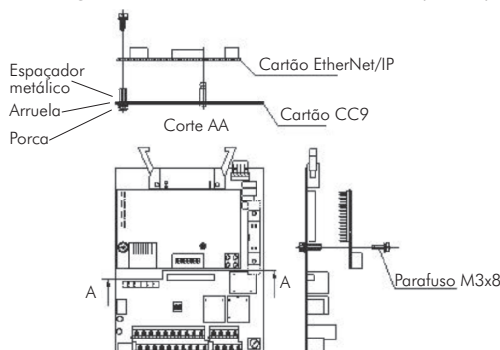


Figura 1: Instalação do cartão de comunicação

- **Observação 1** - Para a correta instalação do espaçador metálico que acompanha o kit, é necessário remover o cartão de controle do drive.
- **Observação 2** - Somente uma das peças metálicas de fechamento será utilizada (mecânica 1, mecânica 2 ou mecânica 3 a 10).

Para instalação siga os passos enumerados abaixo:

- Passo 1** Confira se todos itens listados acima estão presentes na embalagem;
- Passo 2** Caso já exista um cartão de expansão de funções (EBA/EBB) instalado, retire-o temporariamente para instalação do cartão de comunicação;
- Passo 3** Fixe o espaçador metálico que acompanha o kit no cartão de controle CC9;
- Passo 4** Fixe também o espaçador plástico;
- Passo 5** Encaixe cuidadosamente o conector barra de pinos do cartão eletrônico do Fieldbus no conector fêmea XC140 do cartão de controle CC9. Verifique a exata coincidência de todos os pinos do conector;
- Passo 6** Pressione o cartão próximo a XC140 e no canto inferior até o completo encaixe do conector e do espaçador plástico;
- Passo 7** Fixe o cartão ao espaçador metálico através do parafuso;
- Passo 8** Conector Fieldbus;

### Mecânicas 1 e 2 (modelos até 28A):

- Substitua a chapa metálica do produto por aquela que acompanha o kit;
- Instale a emenda para cabo Ethernet na chapa metálica;
- Fixe o conector do Fieldbus à emenda RJ45 da chapa metálica do inversor utilizando o cabo de 150mm.

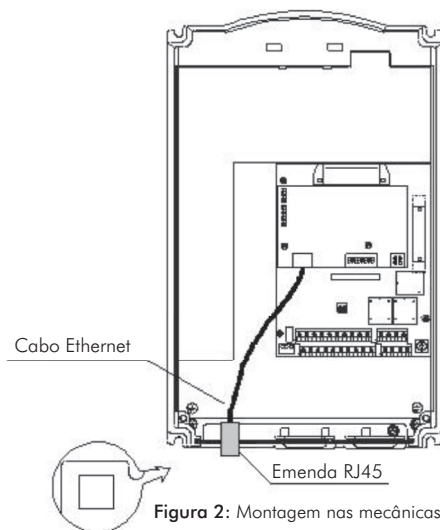


Figura 2: Montagem nas mecânicas 1 e 2

### Mecânicas 3 e 4 (modelos acima de 30A):

- Instale o “L” metálico que acompanha o kit;
- Instale a emenda para cabo Ethernet no “L” metálico;
- Fixe o conector do Fieldbus ao “L” metálico utilizando o cabo EtherNet de 150mm;
- Fixe o conjunto na chapa metálica de sustentação do cartão de controle.

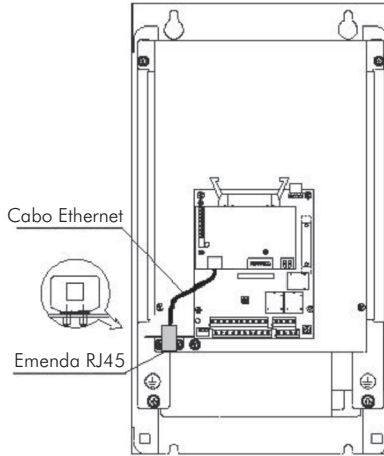
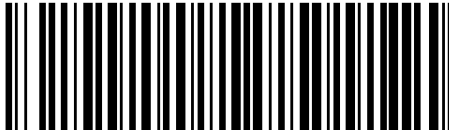


Figura 3: Montagem nas mecânicas 3 a 10

**Passo 9** Conecte a outra extremidade do cabo Ethernet ao cartão de comunicação.



0899.5498\_E/S/P-1



[www.weg.net](http://www.weg.net)